

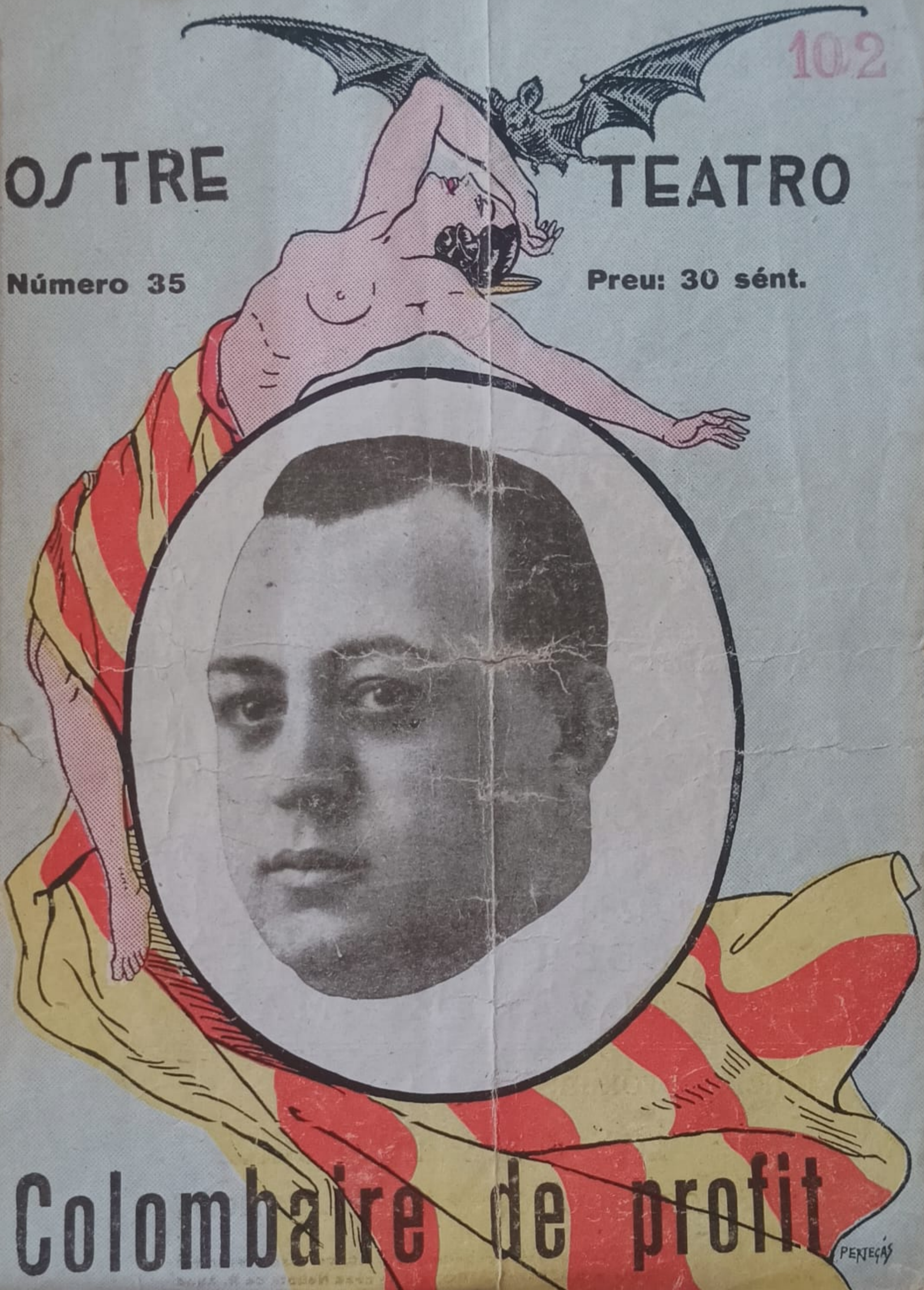
102

NOSTRE

TEATRO

Número 35

Preu: 30 sént.



Colombaire de profit

PEREÇAS

Obres publicaes per “Nostre Teatro”

- N.º 1 LO QUE FAN FER LES DONES. Paco Barchino
» 2 LA LOLA. J. Morante Borrás
» 3 LA FLOR DEL VOLER.. . . . F. Hernández-Casajuana
» 4 ANA MARIA. J. Castañer Fons
» 5 RODETA DE SANG. . . : . . . Eduardo Buil
» 6 EL NEGOSI... ES EL NEGOSI. . . Paco Comes
» 7 VALENSIA... A TROSOS. Paco Barchino
» 8 ¡FRONT A FRONTI. Alfredo Sendín Galiana
» 9 VIDES TRUNCAES.. Juan Sánchez
» 10 EL MISTERI DE LA CAIXETA.. . . J. M.ª Cister y S. José
» 11 VISANTETA. Pilar Monzó
» 12 ¡AY, TOMASA!... J. Morante Borrás
» 13 LLOPS DE CIUTAT. J. Castañer Fons
» 14 LA FORASTERA.. Paco Barchino
» 15 EL CHENIT DE TANA.. Pilar Monzó
» 16 PILARETA... MIRAMOS. Paco Comes
» 17 LA VISTA CAUSA DE MARY-HETA. F. Hernández Casajuana
» 18 LA BELLESA FALLERA Paco Barchino
» 19 AL PAS DE LA DOLOROSA. Vicente Marco Badenes

De venta en la
EDITORIAL CARCELLER

Al preu de 30 séntims



¿Qué se proposó
 a usted al es-
 criure est' obra?

Al escriure este casi-sainet sols me proposí fer pasar el rato agradablement al públic qu' el vera representar. Y com no era molta l' aspirasió que me proposaba pues hu vaig lograr.

Quisa siga este sainet: d' entre tots els meus, al que mes cariño li tinc y no presisament per son valer artístic, que per ser es ben escás, sino per el resultat práctic que m' ha donat y perqu' el éxit a raís del seu estreno fon lo que me doná entusiasme per a seguir escribiunt per a nostre volgut teatro valensiá

BARCHINO

DEDICATORIA

Al popular

D. Manuel Taberner

¿A qui millor que a usted dedicarli este modest y chicet casi sainet?

En la seua gracia artística y vis cómica, sabé fer una creació en el paper de Pascualo el sabater, tan machistral, que a usted es degut el éxit obtingut per esta obreta.

Admitixa, pues, esta dedicatoria no per el valor del casi sainet puesto qu' es d' escás mérit, sino per el afecte que li profesa son afectísim amic y seu admirador.

EL AUTOR

REPARTIMENT

PERSONACHES

CHERONIMA
 PEPICA
 AMPARITO (LA NEGRA)
 EL SO PASCUALO el SABATER
 CHIMO
 VISANTICO
 CRISOSTONO EL ESCOLA (un
 compraor)

50 años.
 18 »
 25 »
 52 »
 35 »
 25 »
 28 »

ACTORS

Sra. Quevedo
 Srta. Brugulat
 » Pérez
 Sr. Taberner
 » Montesinos
 » Cabrera
 » Lloréns

L' accio en Valensia

Dreta y esguerra, dels artistes

Epoca actual

Obres publicaes per “Nostre Teatro”

N.º 1	LO QUE FAN FER LES DONES.	Paco Barchino
» 2	LA LOLA.	J. Morante Borrás
» 3	LA FLOR DEL VOLER..	F. Hernández-Casajuana
» 4	ANA MARIA.	J. Castañer Fons
» 5	RODETA DE SANG..	Eduardo Buil
» 6	EL NEGOSI... ES EL NEGOSI.	Paco Comes
» 7	VALENSIA... A TROSOS.	Paco Barchino
» 8	¡FRONT A FRONT!.	Alfredo Sendín Galiana
» 9	VIDES TRUNCAES..	Juan Sánchez
» 10	EL MISTERI DE LA CAIXETA.	J. M. ^a Cister y S. José
» 11	VISANTETA.	Pilar Monzó
» 12	¡AY, TOMASA!...	J. Morante Borrás
» 13	LLOPS DE CIUTAT.	J. Castañer Fons
» 14	LA FORASTERA..	Paco Barchino
» 15	EL CHENIT DE TANA..	Pilar Monzó
» 16	PILARETA... MIRAMOS.	Paco Comes
» 17	LA VISTA CAUSA DE MARY-HETA.	F. Hernández Casajuana
» 18	LA BELLESA PIVERA	Paco Barchino
» 19	AL PAS DE LA DOLOROSA.	Vicente Marco Badenes
» 20	¡NO TE PENCHES, NICOLASI!.	Carlos Quevedo
» 21	¿QUIN' HORA ES... PERET?...	Eduardo Buil
» 22	¡GROGUI...! ¡GROGUI...!	Alfredo Sendín Galiana
» 23	¿TU TENS PARE?...	J. Castañer Fons
» 24	«¡Un tropesó cuanse vol pega en la vida!»	L. G. Blat y F. M. Tendero
» 25	...¡PERQUE ME DONA LA GANA!	J. Sánchez-Gil
» 26	¡NICASIA, NICASIA!...	J. Morante Borrás
» 27	EL DIVORS.	Antonio Monzó Coll
» 28	¡NO ME MATES! ¡NO ME MATES!...	J. Sánchez-Gil.
» 29	¡TOTS ELS PILLOS TENEN SORT!	Manuel Soto Lluch
» 30	LA CLAVELLINERA DEL BARRIO.	Paco Barchino
» 31	¡¡HONRA PER HONRA...	Manuel Navarrete
» 32	¡Cheperut y coixol y ¡Fora Baix!	V. M. Carceller y M. Hernán Cortés
» 33	LES ULTEMES FLORS	R. Tomás Sánchez
» 34	EL NEURASTÉNIC	Paco Comes

De venta en la
EDITORIAL CARCELLER
 Al preu de 30 séntims

ACTE UNIC

El sainet sosuix en una escaleta a modo de patiet, ahon té instalat el só Pascualo el seu establiment de sabateria. Dreta: en primer terme, porta que supón ser la porteria: si se vól, un lletreret qu' eu diga; en esta casa viu el so Pascualo en sa muller y sa filla. En segón terme, porta que figura ser la puchá a la escaleta. Esquerra: porta de una casa igual que la porteria, pero sinse lletreret. Al foro: en el sentro, porta per ahon se veu el carrer; al costat d' ésta, una tauleta de sabater en els utensilis del treball y alguna que atra sabata, cuchilla, casola de pastes, ets.

Al alsarse el teló es cap al mich dia, y apareix el so Pascualo asentat front a la tauleta y clavant en «mala gana» una bota; pera pasar el «pato» que té, canta:

PASCUALO, asoles

Pas. Arriba, caballo moro;
sácame del tarquimal...
que me viene persiguiendo
un guardia monosipal.

Pom! Pom!» (Para de cantar
Señores, qué manera d' esca-
sechar la faenal... Ni un mal
tacó venen a qu' els pose...
Clar, s' ha donat tot el mon a
durlos de goma, que no els gas-
ten en tres mesos! Asó de saba-
ter es l' ofisi dels badalls y di-
chunis; se pasem tota la sema-
na en l' horta. Tot son bledes
y lletugues!... Y gracias que yo
no me puc queixar! Els heu
vach a confesar; yo no he
naixcut pa ser sabater; yo he
vengut al mon pa ser una emi-
nencia en colombaire... Me-
nudes mans tinc pa agarrar
coloms! Per sert que ya fá dies
que va rondchant per el colo-
mer que tinc en el terrat un
colom «bayo», que com caiga
en l' enfilat ya tinc berenar p'
anarmen hui de chala... Casi
res!

El mateix y AMPARITO en una sabata en la má

Amp. Muy buenas.

Pas. Muy buenas, sí, señora. (Ché,
qué buenas!)

Amp. Se pot pasar avant?

Pas. Quina pregunteta! Les reines
tan pintureres com vosté, te-
nen pase en tots els puestos pa
fer lo qu'els done la real gana.

Amp. Moltes gracias. Fará el favor
de dirme si es vosté el so Pas-
cualo?

Pas. Servidor, pa lo que vosté vull-
ga manar, chitana!

Amp. Pues yo soc Amparo «la negra»
que vinc de part de Tonica «la
salá», qu' es parroquiana seua,
y com esta sabata me ve estre-
ta, m' ha dit ella: Ves al só
Pascualo qu' ell te la eixam-
plorá a ton gust.»

Pas. Ya heu crec que li la eixam-
plaré... Menudes formes
tinc yo!

Amp. Sí, ya m' ha dit que vosté té
molt bones mans p' asó...

Divini escondida

Pas. Ya heu vorá, gloria pura! (Ché, y quín mos li pegaba!)

Amp. A vore si m' heu fa baratet v tindrà una bona parroquiana.

Pas. Per les trases no pareix mala, no. (Si sabera que no me tenia que vore ma muller, li pegaba un pesic..) Sentes, p r e n g a cahira.

Amp. Ahon vol que m' asente? (Mirant que no l'ia cahira)

Pas. Uy, ché, es veritat! Dispense; es que me s' ha olvidat traure la silleria de gutapercha; sentes en la meua, si s' afona no fasa cas, es que no té cul, pero aixó es pa respirar.

Amp. Y vosté ahón?

Pas. Yo en este caixó de panses. (Agarra un caixó buit)

Amp. Gracias. No sé per qué m' ha segut vosté molt simpátic.

Pas. Si, eh? (Cuant les mire en estes dos ninetes, (Per els ulls) les atolondre)

Amp. Vosté té aspecte de fer les faenes aseaes. (En guasa)

Pas. Ya heu vorá cuant li haena fet el treball... (Cuant yo dic que li pegue un pesic ..)

Amp. Anit pasí per as; pero vach vore que había una dona molt llecha, en bigot, y no vullgu entrar

Pas. (S' ixquera Cherónima, habies acabat de ferli el retrato.)

Amp. Es sa muller?

Pas. Si... dic, no, no señora; eixa agüela tan llecha tenia que ser ma muller?... Es una tia... una tia mcua, que com yo soc fadrinet la tinc com si fora una criá... (Agarrantli el peu) Ay, ma mare, quín peuet! (Ficantli la sabata) Si que li ve estreta, sí. (Tocantli més amunt)

Amp. Escolte! ¿vosté ahón se pensa que tinc el peu?

Pas. Dispense, es que li toque'l empeine pa vore si li apreta.

Amp. Ay! No aprete tant.. que me fa mal.

Pas. Sí; ya pareix que note... (Que me s' en va el cap.)

Amp. Qué li pareix? Quedará be?

Pas. Divinament: en dos vegaes no més que la fique en forma, yo li asegure que li la eixample. (Acaramelats, cuant Cherónima asoma el cap per la porteria, raero de la cortina)

Els mateixos y CHERONIMA, amagá

Che. (Qué fa eixe golfo?)

Pas. Ay, negral, té vosté un peuet com pa ficarlo damunt la cómoda.

Amp. Li agrá?

Pas. M' enchisa esta forma! (¡Qué forma!)

Che. (Qué deshonorat)

Amp. Molt es que vosté, siguent fadrí encara, no se casa.

Pas. No me case, perque com tinc a eixa tia del bigot, me sap mal tirarla al carrer; més de quatre voltes m' han donat intensions de tirarla de cap al pou y casarme; vosté no se pot imachinar lo grosa qu' es.

Che. (El molt bandido! Yo el desgarré!)

Amp. Y en mí, se casaría vosté?

Pas. En vosté? De cap. Ulls guilopos! Past's de cocol

Che. (Señores, qué tío)

Pas. Ay, pegalisa! De cor li heu dic; si no fora per la bagasa de ma tia, me casaba en vosté, caramelo.

Che. (Conque la bagasa de ta tia... Ara agarraré la granera) (Mutis a per la granera.) *mentres*

Amp. Pues mentrimentes m' eixampla la sabata, vach a un recaó y encabant tornaré a per ella.

Pas. Com vosté vullga; ya sap que así té sa casa De la porteria hasta el corral, vosté es l' ama

Amp. Gracias.. Ah, se m' olvidaba!

Que me contarà d' eixamplars
mela?

Pas. Eixes faenes, a les porcelanes
com vosté, heu fas yo debaes
(Mimós) Presiosa!

Amp. Adiós... resalat! (Mutis càrrer)

Pas. Adiós, «cuerpo bueno».. (Mirant
com s' en va al foro) Mi mare, quí
nes curves!.. Mi mare, qué me
neos!..

Che. (Eixint en una granera) (Ara te do
naré els meneos!..)

Pas. .. Mi mare, y que (Granerà) y que
granerá! (Ma muller!)

CHERONIMA y PAS- QUALO

Che. Chas, sinvergüensa, chas. . un
regalet de ta tía! (Pegantli)

Pas. Ayl No, Cherónima no pe
gues.. (Tratant de convenserla) Pero
tonta, si lo qu' estava dientli
es que.. que yo tenia una tía
molt llecha. .

Che. Calla, perque t' unfle a grane
raes!

Pas. (Mimós pa que no li pegue) Vine así,
flor de camamirla!

Che. No t' acostes que t' arrape!

Pas. No sigues gata y escolta. Cóm
tenies que ser tú eixa tan lle
cha, si eres més hermosa que
un billet de la burreta y més
do'sa que un moniato bollit!
Reina bonica! Troncho de coll
Chitana

Che. (Posantse tendra) Paraules no t' en
falten, gandulaso.

Pas. Ayl Si mirante eixos dos focos
de llum que tens per ulls m'
ensegue!.. Ay, vida meua Pa
qué haurás vingut al mon? Pa
ser la meua pena!

Che. Cóm?

Pas. La meua pena, de tant que te
vulle.

Che. Bueno; parlem de cada cosa
un poc. Donam els dinés del

remendo que no tinc ni un
clau.

Pas. No tens un clau? Pues agarra
el potet, qu' está plé.

Che. Trau els dinés en seguida, o te
pegue granerá!

Pas. Espérat,.. yo te diré lo qu' ha
segut. Estaba asentat, y de re
pent m' ha agarrat aixina com
un cólic miserere y en els dos
quinsets del remendo m' ha
pres tres onses d' oli rasino.

Che. Qu' estás mal?.. Com no m' ha
bías dit res. .

Pas. Per no asus'arte... Ay la pan
cha.. ay, che, com apreta el
dolor .. ay!

Che. Conque t' els has gastat e n
oli.

Pas. Rasino, rasino. . ay, quins re
torsons; yo me muic

Che. Trau la llengua a vore si la tens
blanca.

Pas. No cal, no cal.. es el miserere.

Che. Que tragues la llengua, te ma
ne! (Pascualo trau la llengua) Uf, qué
haja de vi!

Pas. (C'has caído, chaquetón.)

Che. Conque el miserere, eh! (Ame
nasantlo)

Pas. Sí, Cherónima, sí.

Che. El miserere te van a cantar de
má en funerals de la bofetá
que t' asolte. Tú has begut vi!

Pas. No, vi no: l' aul' r que sents es
d' oli ras no.

Che. (Agarrant una sabata de la taula pa
pegarli) No m' heu negues, per
que agarre una sabata y!..

Pas. La faéna no'la toques, qu' es
un sagrat; yo te diré la veri
tat; no més n' he begut un go
tet.. pero ha segut pa que me
moguera la porga.

Che. La porga? La granera es la que
te va a fer moure a blaüres..
Pascualo, aixina no podem
anar avant.

Pas. Pues en tornar arrere, en pau.

Che. Calla y no me contestes!.. No
podem seguir aixina; desde que
vols ser colombaire que te pa

ses el dia en el terrat y el dia
menos pensat vos agarre a tú
y al colomer y vos tire per la
canal desde el terrat al carrer.

Pas. Pero no tingues tan mal ché-
nit, pichona blanca! No tens a
este «bucho» loco perdut per
les teues aletes?... No te fas
corrucos y t'empapuse d'en
cuant en cuant?... No te ron-
de el colomer . pa ficarme
dins sempre que tens ganes? ..
Ay, colometa meua! Si no més
pensant en tú tens a este mas-
cle sendrós» menechant la co-
la a totes hores!

Che. Calla, pillot, qu' en seguida
caic en l'enfilat.. Ah! Escolta.

Pas. Qué vols, clavellinera?

Che. El novio de la cbica vindrá
huí a parlar en tú: ve a dema-
nártela.

Pas. Pero cóm vach a deixarlos fes-
techar, si no el conec ni l' he
vist may?

Che. El conec yo y te sobra: ade-
més, me consta qu' es un bon
chic.

Pas. Ells se volen en cariño?

Che. Más que los amantes de Te-
ruel: a vore si el resibixes be.

Pas. Siguent a gust d'ells, els done
el permis en seguida.

Che. També será fásil que torne un
compraor de la coloma que ya
vingué air cuant tú no estabas.

Pas. Ya heu arreglaré yo tot: vesten
dins.

Che. Y ojito que vecha yo que t'
alses de la cahira, menos que
acabes eixe parell.

Pas. Ay, la pancha! Pero Cheróni-
ma, no sigues creminala; en lo
mal qu'estic y vols que tre-
balle?

Che. (Agarrant la granera) Espérat, yo
te euraré.

Pas. No, gracias, no cai; ya pareix
que m' encuentre milloret.

Che. Lo dicho; espayet en les pan-
torrilles si probes alguna sa-
bata.

Pas. No tingues cuidao; ves dins,
dona, ves... (Cherónima fa mutis
portería) ves y que te chafe un
tranvial Caballers, y qué llepa-
sa. A bon hora me case yo si
m' hagueren dit que tenia que
tindre «per costella» una pan-
tera del desierto de Java... pri-
mer me tire del Micalet... (Pau-
sa curta) Ara qu'estic asoles, es
l' hora de puchar al terrat y
vore si puc ferme en eixe co-
lom «bayo» que rondecha el
colomer. (Mutis escalota)

VISENTICO y PEPICA des- pués

Vis. Per ahón estará Pepica? Mich
hora estic esperantla al cantó
y sinse eixir .. Chiularé pa qu'
ixca. (chiula) Vinc a demanarla
pa casarme y no sé per qué
tinc un «suro» .. porque si pille
en un sogre de mal chénit, ixc
d' así a sabataes.

Pep. Visantico!

Vis. Perla fina!

Pep. Y' has parlat en mon pare?

Vis. Encara no.

Pep. Que cuant has entrat no esta-
ba así?

Vis. Pues per aixó he entrat, porque
no estaba.

Pep. Estará en el terrat mirant els
coloms.

Vis. Escolta. Ton pare té mal ché-
nit?

Pep. Per qué fas eixa pregunta?

Vis. Porque tinc por si al demanar-
li la teua má me dona el tira-
peu.

Pep. No tingues cuidao; tú entra a
demanarme desidit, en valen-
tía; después de tot, no vens a
demanar ninguna cosa mala.

Vis. Al contrari, molt bona, reina
meua! Pero y si.. (Acció de pegar)

Pep. No pases pena, que ma mare
m' ha dit qu' ella s' encarrega

rá de que te deixes entrar en casa, y ya saps que les dones manen en els homens.

Vis. Y tú en mí, tallaeta d' arrop!

Pep. Calla, embustero!

Vis. Mira, mentrimentes abaixa ton pare del terrat, vach en una correguda al taller a donar un recaó y torne en seguida a demanar la má de la meua sultana.

Pep. Ya vech que me vols molt!

Vis. Y tú a mi?

Pep. Yo més encara! (Molt dolços els dos cuant ix Chimo)

Els mateixos d' espales a CHIMO, que parlará apart

Chi. (Recacau!) Parella agarrá? Gorro segur!.. Este patiet es pichor que les alameretes de Serrans a poqueta nit)

Vis. Vinga, Pepica, no sigues aixina; me dones un beset?

Chi. (Cristo, así hiá insendi!)

Pep. No, que mos poden vore.

Vis. Calla, tonta; ara que no mira ningú.

Chi. (Chimo, apaga la llum y «a casita que va a llover» .. Este patiet es pichor que un sine.)(Mutis esquerra)

Vis. Uno no més; vinga, dónamel, que probe yo la dolsor d' eixa boqueta de mel de romero! (De dins crida Cherónima a Pepica)

Che. Pepical! ..

Pep. Ay! Corre, vesten, que me crida ma mare, y si ix y mos veu als dos asoles, com es tan mal pensá lo menos se creurá que anábem a besarse.

Vis. Bueno, hasta después, reineta! (Mutis carrer)

Pep. Adiós, Visantico!

CHERONIMA y la mateixa

Che. En qui parlaves?

Pep. En ningú.

Che. Tú parlaves en algú, no m'heu negues.

Pep. A no ser que fora... en el veraderol.

Che. Ya estás tú feta bona verderolal... Ves y pega una llavá per dins.

Pep. Vach. (Mutis porteria)

Che. Ahón estará el vago de mon marit? Com si heu vera: en el terrat parlant en els coloms, y les botes morintse de risa... Después diuen que tenim les dones mal chénit!.. Tots els homens, sinse deixarne ú, tots son uns perros! . Y mosatros, les pobretes dones!, unes mártires... A la qu' es casa debien de donarli «botifarreta» .. Per més, que ya s' encarreguen ells de donármosela..

La mateixa y CRISOSTOMO

Cri. (Molt místic) Santas y buenas.

Che. Pase, pase avant.

Cri. Fará el favor de dirme si está en casa el seu marit?

Che. Si señor; pero está en el terrat.

Cri. Pues com li diguí air, yo soc Crisóstomo.

Che. Ah, sí; l' escolá del Carme!

Cri. Chustet; que com tinc tanta afisió als coloms, venia a vore qué me contestaba, si me ven o no la colometa del llunaret que vosté m' enseñá air.

Che. Esperes una micoteta que no tardará en abaixar.

Che. Que vosté no me la pot vendre?

Che. El encarregat de les ventes es ell; yo no més m' encarregue

- d'agarrarli els diners.
- Cri. Pues mentres tant, vach en una correguda a tocar l'últim toc pa misa de dotse y tornaré a per la coloma Adiós. (Mutis carrer)
- Che. Vosté heu pase be... En el sol que fa y Pascualo en el colomer; después ve queixantse de que se li calfa el cap... Ya pareix que abaixe; el resibiré en cortes'a. (L'espera en la granera en alt)

- Pas. Pasa, anem dins; tinc un remordiment d'haberlo furtat..
- Che. Calla, bobo; pos si tots els que furten tingueren remordiment, el mon estaria ple de remordiments.. (Mutis porteria)
- Pas. (Aflichit.) Ay, tinc una pena... de no habermelo menchat ya! (Mutis)

La mateixa y PASCUALO en un bulto tapat; supón ser un pichó

- Che. Qué fees tantes hores dalt?
- Pas. (Molt misteriós) Chist!.. Calla; no chilles.
- Che. Pero qu' es?
- Pas. Acacha, acacha la veu y la granera.
- Che. Vols dir qu' es tant de misteri?
- Pas. Calla, que ya tenim soparet.
- Che. Alguna gallina que has furtat del porche?
- Pas. Que ha caigut «el bayo» que ronddeehaba el colomer.
- Che. (En alegría) Ha caigut?
- Pas. De cap. Así está tapat pa que no mos el guipen,.. yas... menudes cuixes té!... ya me s'obri la boca de gana.
- Che. (Agarrant el bulto) Pobre animalet, está chelat!
- Pas. Perque té el pap buit: anaba perdut y se coneix qu' es el primer vol.
- Che. El primer y el últim, perqu' este ya no torna a volar.
- Pas. Empapúsalo y después t' el fixes dins del pit pa qu' entre en calor; si es presis te chites en ell pa calfarlo..
- Che. Aixó faré. (Aixina dormiré un ratet.)

CHIMO asoles, en un diari

- Chi. Pos señor: está vist qu' España may acabarà en líos polítics.. Te chites en un «ministeri» y t' alses en una «crisis»... y mentres tant, el obrer en continua crisis monetaria... Anem a pegar un repasonet a «la última hora» (Llechint) «Chinchilla: fuga de un bandido Hase tres días se fugó de su selda el temible y sanguinario bandido apodado «El Bayo»... Cristina: este es aquell qu' en matá a dotse en una trabucá!.. (Seguix llechint) «Se asegura que se halla escondido en una casa particular de Valensia La benemérita está encargada de su busca y captura».. Refocle, ma que si a eixe bandido se li ocurrira vindre a este casa!... No més de pensaro, ya m'estic tremolant.

El mateix y PASCUALO

- Pas. (Res. que no me s' en va el remordiment d'haber agarrat eixe colom... com no més es el que fa cincuenta que furte.. Yo no aprofitaria pa ratero; en seguida m' eu coneixerien en la cara El córno para de dirme: «asolta a volar a eixe «bayo» qu' has agarrat, que te durà un compromís».)

- Chi. Che, Pascualo, ¿estás parlant asoles?
- Pas. No; es que... res, che, res.
- Chi. Has llechit huf la prensa?
- Pas. La perra del diari me l' ha fet en un barrechat.
- Chi. Bueno; pues agarrat, que vach a donarte una notisia que porta el diari de sensasió.
- Pas. Qu' es?
- Chi. «El Bayo» que s' ha escapat y la guardia sivil el busca, pero que saben qu' el tenen amagat en una casa d' así.
- Pas. (¡Ay, ya s' han enterat qu' he furtat el colom!) Ayayay!... (Agarrantli un dervanesiment)
- Chi. Che, Pascualo, qué te pasa?
- Pas. Res; el colom... dic la emosió,
- Chi. S' ha escapat; pero ay de qui el tinga amagat en sa casa!
- Pas. Ay?... (ay ma mare!...) Pero cómo han sabut tan pronte?
- Chi. Menut bum-bum hiá en Valencia; hasta la guardia sivil el busca
- Pas. La guardia sivil ... (Veches si el meu cór me día qu' eixe «bayo» me duría un compromís.)
- Chi. Siempre será algún perdut o un bandido el qu' el tindrà amagat
- Pas. Chimo.. no insultes a qui conegues!... Ay! a mí m' agarra una cosa... ayayay.. la guardial... el «bayo»!... el colomer!... burr ... (Li rgarra un desmay estrambótico.)
- Chi. (Menechantlo mentres fa carases) Pos a ell li ha fet efecte la fuga del bandido.. Ché, Pascualo, ¿ya te pasa?
- Pas. (Tornant en sí.) Ay! Ahon estic? Ya estic tancat en la Modelo
- Chi. Tú estás loco. Qué dius si t' han tancat?
- Pas. (En misteri) Chist, mut, calla! ¿Me guardarás el secret?
- Chi. Sí, home; qué pasa?
- Pas. El «bayo» está amagat en ma casa!
- Chi. (Tremolantse) Qué me dius? Ay, Santa Rita!... Pero está así?
- Pas. Sí!
- Dhi. Ché quin tremolor m' ha entrat en les caca... cames!... Pero home, tú saps lo qu' has fet?
- Pas. Ya sé qu' he fet mal... pero ahí dins el tinc.
- Chi. Yo cride als monisipals!
- Pas. (Tapantli la boca) Calla morral, que perts a un pare de familia.
- Chi. Pero cómo ha segut el amagarlo en ta casa?
- Pas. Es qu' el pobret estaba chelat.
- Chi. Yo, si qu' estic chelat de por!
- Pas. S' he l' ha chitat ma muller pa calfarlo...
- Chi. En ta muller? Ché, pero tú has consentit qu' ella se chitara?
- Pas. En lo llit están els dos.
- Chi. (En quina tranquilitat heu diu! Este es més manso que un manso).
- Pas. No digues res; l' está empapuant ella.
- Chi. ¿Vol dir que s' el chita... y damunt encara li dona a menchar?
- Pas. Clat home. Qué vols, que t' deixe morir de fam?
- Chi. (Asó es la Calderona!)
- Pas. D' asó que t' he dit mut!
- Chi. (Redeu, quin marit més cacaballers, el colmol.. A bonhora estic yo así ni un minut tenint amagat a un asesino) Ché Pascualo, ara tornaré... m' en vach corrent.
- Pas. Ché, escolta...
- Chi. Espérat, que torne... (La espala tornaré) (Mutis asustat corrent)
- Pas. Retaco, y cómo corren les notisies! Qué pronte s' han enterat Y diu que hasta la guardia sivil el busca? Pos che, si en conter d' un colom furte un titot, movilisen tot el exérsit!.. Lo millor es fer com

qui treballe, no siga cosa qu' estiga per ahi fora la polisía...
(S' asenta y escomensa a fer com qui treballa)

El mateix y VISANTICO

- Vis. (Molt resolt) Bon dia.
Pas. (Pegant un bot de susto) (Ay, ya es tan así a per mí!)
Vis. Se pot pasar avant?
Pas. Ya... ya pot pasar, ya!
Vis. Pues ell ha pegat mal bot)
Pas. (Este lladre té cara de polisía secreta')
Vir. Cóm está vosté?
Pas. Asustat, asustat.
Vis. Cóm?
Pas. Dic, no; content... (Riense a la forsa) Je, je!.. No veu com me ric.. Je, je! ..
Vis. (Quin sogre més alegre.)
Pas. (No t' agarrará un cólic tancat, lladre..) Y qué, volia algo de mí?...
Vis. Si señor, sí; algo vullc de vos' é
Pas. (Veches si dic yo que ve a tancar carne este tío.)
Vis. Pues yo vinguí air y parlí en la seua dona y me digué que lo que yo vullc, per ella conforme; pero en qui me tenía qu' entendre es en vosté.
Pas. Pero vosté no es polisero?
Vis. No señor. no; yo soc el que vinc a ..
Pas. (No deixanlo acabar) No pasc avant, ya sé qui es vosté Cherónima ya m' ha parlat del asunt.
Vis. (Grasiss a la meua casi sogra)
Pas. (Este es el de la coloma) Pues, sí, tinc entés que vosté la vol.
Vis. Y tant com la vullc.
Pas. Clar, com es tan boniqueta!
Vis. Pa mí, mes que ninguna.
Pas. Vol dir, que li agrá?
Vis. En deliri! Ya vorá que felís la fas.
Pas. Si l' ampapusa be. .
- Vis. Tot lo que tinga pa ella será.
Pas. Bueno, pues... molt es lo que me la astime, pero cuant vullga, en deu quinsets pot endúr'sela.
Vis. (Com atónit) Eh?
Pas. Que cuant li done la gana, en donarme deu quinsets pot endúr'sela.
Vis. Diu vosté que puc endúrmela?
Pas. Ara mateix si vol.
Vis. (Ché, asó es tot un «tío»!)
Pas. Vosté l' agarra, se la endú y la proba, y si no li cría me la torna .. y tan amics.
Vis. Si, eh?...
Pas. A mí casi m' estorba més que atra cosa.. Yo li asegure que li agradará, no més ha tingut que sis críes.
Vis. Eh?... També ha criat?
Pas. Més de tres vegaes: lo qu' es que yo no heu he dit a ningú.
Vis. (Ca volta heu vech més negre) Home, vosté no deu estar bo del cap; ella no es posible que hacha criat
Pas. Que no La última vegá ne tingué tres de colp... No més hiá que mirarli la boca pa conéixerlo.
Vis. (Rscristo, si m' arribe a casar en ella) Rabiós. La mate!.. l' asesinel!
Pas. Home, tranquilises: qué més vol? Li la done barateta y choveneta.
Vis. Y tan... choveneta com es!..
Pas. Si vosté la vol, entre y la tocará... y vorá qué greixoseta está.
Vis. El colmol! Yo perc el sentit! (Burlarse de mí!..) Pasechant furios)
Pas. Un amic meu la tingué tres mesos en sa casa y per masa chove me la torná.
Vis. També un amic seu... Asó es pa tornarse loco! La mate! Me la menche
Pas. Per mí, en que me la pague, m'

es igual que fasa d' ella lo que vullga.

Vis. Conque en deu quinsets!..

Pas. Encara li pareix cara? No més les carns que té ya heu valen, apart lo bona criaora qu' es.

Vis. Yo revente!

Pas. Vinga, última paraula: qué me dona d' ella?

Vis. Dos tirs en el cap y una puñalá en el feche!

Pas. Asustantse) Ché.., che!.. (Resola!)

Vis. Es vosté un miserable... un «selestino!»

Pas. Espayet en insultar, que yo no soc més que sabater y colom-baire. (Fentse valent en por)

Vis. Si señor; un «selestino». . Pero yo li asegure a vosté que torne y la mate!(Churant) Per estes (Mutis carrer)

Pas. Estic veent que tots els locos no están en Chesús... Y este es capás de tornar y matarme la coloma, lo menos haguera volgut que li l' haguera regalat.

Pas. Pero qui son ells?

Chi. La guardia sivil que ya ve a per tú.

Pas. Tú els has vist?

Chi. Ahí en el cantó tens dos parelles de tricornios.

Pas. Aixó es qu' esperen qu' ixca pa empomarme... Ay!

Chi. Antes que t' agarren, vach a donarte una pistola que may falla, apretes el gatillo y clac!, al atre mon.

Pas. (En quina tranquilitat fa la meua esquela de defunsio este morral..) No, Chimo. no... no la tragues!

Chi. Pero home, a qui se li occurix amagar en sa casa a un bandido?

Pas. Qué?

Chi. El home que tens amagat en ta casa, es un bandoler.

Pas. Quin home ni quin bandoler?

Chi. Ara vols disimular? No te valdrá la «casa santa», tot lo mon sap que tens amagat al selestino bandoler «El Bayo».

Pas. Che, pero si yo no conec a eixe tíol!

Chi. No el coneixes? Ara te donaré una pistola y te suisides.

Pas. (Redeu, y quin empeno té este home en que me mate!) Che, Chimo, si lo que tinc yo amagat es un colom «bayo» que he agarrat!

Chi. Cristo, que plancha!

Pas. No digues res y esta vesprá se el verenem .. Mut y tens mich colom!

Chi. Mut; yo pague el vi... mut! (Mutis esquerra)

Pas. Che, quin pes m' he llevat de damunt!

PASCUALO y CHIMO que entra asustat

Chi. Ay, Pascualo, vinc mort!

Pas. Mort?

Chi. De susto.

Pas. Che! Qué pasa?

Chi. Pobre Pascualo, estás perdut!

Pas. Che, no m' asustes

Chi. Sant Deu y qué desgrasia!

Pas. Pero vols dirme qué sosuix?

Chi. Pascualo, ya saps que yo soc un amic que t' apresie, que te vullc de veres, y com t' apresie... ara te trauré una pistola, te pegues dos tirs en lo pols y s' acabaren les penes pera tú.

Pas. Matarme yo? Un dimoni!

Chi. De totes les maneres, si no te suisides tú t' han de afusilar ells.

PASCUALO y CRISOS-TOMO

Cri. (En reparo d' entrar) Se pot pasar avant?

- Pas. Si señor, pase.
Cri. Vosté dispense: tinc algún reparo... Com soc tan vergoñós.
Pas. (Este deu ser el novio de la chica.) Ningún reparo. home: com si estiguera en sa casa.
Cri. Com no tinc costum...
Pas. Ya se coneix. (Deu ser la primera vegá que demana una chica.)
Cri. Suponc que la seua señora ya li haurá dit qui soc yo.
Pas. Si, algo m' ha dit.
Cri. Yo soc escolá.
Pas. Escolá?
Cri. Si, señor: pa lo que vullga manar.
Pas. Cherónima ya m' ha dit que la vol molt.
Cri. Si señor y no l' ha engañat. Desde que la vach vore que me quedí prendat d' ella.
Pas. (Se veu que vol a la chica de veres) Pues mire, si vosté la vol, per mí conforme.
Cri. Moltes gracias. De qué dirá vosté que m' he enemistat d' ella?
Pas. Home, qui va a saber... tal volta dels ulls... de la boca...
Cri. No, señor, no. Lo que més m' egrá d' ella y lo que més gracia me fa es que sent tan blanca com es, tinga eixe llunaret negre baix del pit.
Pas. Escolte, vosté li ha vist el llunaret?
Cri. Si señor, y qué li agrasia molt.
Pas. (Este novio es un deshonorat!... Pues ell se coneix que ha corregut to a la «sircunvalasió» y el «interior» de ma filla. (Amenasador) Fijes vosté lo que parla, si no vol que d'una mai moná li bote sis dents.
Cris. Oyl... pos si yo no dic más que lo qu' he vist.
Pas. (Che, que desfachatés!) Pero ahon l' ha vist vosté?
Cri. Ahí dins, en sa casa.
Pas. En ma casa? Asó es la Degollá! A vosté el mate yo!
- Cri. Pero home, yo quina culpa tinc? Sa muller s' empeñá en que la vera.
Pas. Ma muller? Ayl... Ella consenti que vosté la vera?
Cri. Si señor, y tenía reparo, pero vullgues o no me feu entrar dins a que la vera,
Pas. (Chillant fort) Ah, la infame! Y qué, li agradá?
Cri. Molt, molt; per aixó vinc a per ella.
Pas. A per ella? A per una cuchillá en lo melic. A vosté el mate yo
Cri. A mi per qué?
Pas. Encara heu pregunta? El pase de part a part!
Cri. (Este home ha perdut el cap.)
Pas. No té vosté més vergoña que dirmeu a mí
Cri. Pues per aixó li heu dic a vosté, perqu' es al únic que l' interesa. Als demás qu' els importa?
Pas. (Che que tío més tranquil!)
Cri. Mire, acabem de una: o me la ven o li la furte.
Pas. Vol dir que no te prou en haberla vist, que se la vol emportar? El mate!
Chi. Sap lo que li dic? Que m' en vach y después tornaré. En la seua dona m' entenc millor. (Mutis carrer)
Pas. Recristo en l' escolanet! Pero la culpa la té la bagasa de ma muller. Demá es el día que «Los Susesos» publica un extraordinari en l' asesinato de Cherónima, «por cómplice complicada en la seducción de la hija de su padre.» (Agarra la cuchilla cridant) Cheronieta, ix reina, que t' aguarde un caramelo!

El mateix y CHERONIMA

Che. Qué vols tant de berrechar?

Pas. (Agarranli un bras, dramáticamente cómic: en l' atra mà la cuchilla, duent a

Cherónima de part a part d'essena) Ven aquí, madre infame, perdición de una hijal

Che. Que vas a fer una funsió?

Pas. Funsio? Defunsio es lo que vach a fer! He i sé tot... Totl..

Che. El qué?

Pas. Que has obligat al novio de la chica a que la vera despullá, y tú has fe' de..

Che. Atinat en parlar que te mamprenc a bofetaes...

Pas. Si, señor; eres una madre desnaturalisada!

Che. Pascualo, que m'estic unflant de Pasensia!.. Vas a morir!

Pas. «No me causas pavor con tus amenazas. Per ahon vols que te punche, per davant o per rae-re? (Alsant la cuchilla cómicament)

Che. (Agarra una sabata y alza el brás) Com te meneches, te fas chato d'una sabatá! (Están el ú cuchilla en alt, inmóvil, y l'atra en la sabata, igualment)

Els mateixos y PEPICA

Pep. Qu' están fent coloquis?

Pas. Coloquis? A tú també te mate!

Pep. Vosté no está bo del cap, pare.

Che. Pascualo, deixa a la chica, que t'asolte una sabatá!

Pas. Mala filla! Has consentit que te vera el teu novio el llunar que tens en lo pit.

Pep. Ay, mare: el pare ha perdut el cap!

Pas. (Agarrantse el cap) Qu' he perdut yo el cap?

Che. Tens raño, filla meua; mos se s'ha tornat loco... loco de reumat

Pas. Be, home, be; ara resulta qu'estic loco!

Els mateixos y VISANTICO, revólver en má

Vis. Ahon está? Fora, que la mate!

Ras. (Aguárdat, el de la coloma.)

Pep. A qui vas a matar, Visantico?

Vis. A tú, roin .. me dies que yo era el primer amor y n'has tingut sis de familia... Sis críes!

Che. ¡hesús, que barbaritat!

Pep. Que yo he tingut sis chiquets?

Ay, mare' yo me muic!

Vis. Ton pare m'heu ha dit

Pas. Che, tú, a mi no me fiques en lios.

Che. Ay, Pascualo, te moseguel

Vis. Vosté, si señor, y com m'heu negue li alse la tapa del servell!

Pas. Ché, pero si yo creia ..

Vis. Menos escuses.

Pep. Ay! .. yo sis chiquets... ayl...

Ay! (Se desmaya, pegant manotacs)

Che. Ma filla que se mor... socorrol

Pas. Pronte; traga els sis chiquets o

disparel (Apuntant en el revólver)

Pas. Pero d'ahon tinc que traure yo eixa familia? Que yo soc niñera?

Pep. Ayl.. ayl..

Che. Torna, Pepica, torna .. (Menejantla)

CHERONIMA, PEPICA, PASCUALO, VISANTICO y CRISOSTOMO

Cri. Ya estic así atra volta.

Pas. (Al vore entrar a Crisóstomo) El novio que ha despullat a la chical

Cri. Ave María pur sima, despullar yo una chica!

Vis. Este tipo es?... Li pegue cuatro tirs!

Cris. Así tot heu pague yo!...

Pas. (A Cherónima) Ahí tens al escolá que li has enseñat la chica.

- Che. Qué? T' arrape! (Menechant a Pepica) Torna, Pepica, torna...
- Vis. O se casa en ella en seguida, o li dispare!...
- Che. (A Visantico) Acacha eixe revólver, qu' asó ha segut un lío d' eixe morral: así, el escolá, es el compraor.
- Cri. Naturalment; yo he vingut así a per la coloma.
- Pas. Vosté es el novio de Pepica?
- Pep. El meu novio es este, Visantico.
- Vis. Novio teu?
- Pas. (A Visantico) Dispensa, che; ya esta aclarit; creguí que tú eres este que venies a per la coloma, y per aixó te diguí que había tingut sis críes.. Pero chicot, també eres tú ofuscat; ma que pensar que ma fil'a había!.. Pues que no li se coneix qu' encara no a «alsat el vol?»...
- Vis. Dispénsenme a mí també; ensegat en la idea de l' engañ, no reparí en qu' este...
- ta (Per Pepica) no haguera pogut fer tal cosa... ¿veritat, gloria?
- Pep. Sí, Visantico!
- Che. Chiquets, no se poseu tendres, que yo mire.
- Cri. Entonses, puc endurme ya la coloma?
- Pas. Si señor. Y tú, Cheronimeta; desde huí te promet qu' el únic «bicho» que haurá así será yo. (Pascualo y Cheronima formen una parella acaramelá, y Visantico y Pepica un atra lo mateix. Crisóstomo, en mich d' ells, fent de «nas».
- Vis. (A Pepica) Vulc qu' el primer siga chiquet!
- Pep. (A Visantico) Yo vulc que siga chiqueta!
- Pas. Estos dos van á ser una parella de coloms criaors.
(Al públic)
Si el sainet els agradá no mos fasen un desaire; donem sols una palmá pa 'l sabater colombaire.

TELO



NOSTRE TEATRO

Colombaire de profit

Casi sainet en un acte, valenciá, en prósa y orichinal de

PACO BARCHINO

Estrenat en gran éxit en el Salón Novedades el día 17 de Chiner de 1929

DR. MOLINER, 3



TELEFONO 11102



SEMANARI LITERARI

Director: **Jesús Morante Borrás**

Redacció, Administració y Tallers:
Doctor Moliner, 3 - - Teléfono 11102

Suscripció, en Valencia y fora: 8 pe-
setes semestre, 15 añ. Extrancher, 25

NOTICIARI

Moviment teatral valenciá

*Formant notables cuadros de companyia, actúen per la regió valen-
ciana representant les obres de major éxit del repertori valenciá:*

PEPE BEUT
PACO GOMEZ ROSELL
VICENT BROSETA
VICENT MONTESINOS
FERNANDO MUÑOZ
ALBERIC - BENITEZ
ALVAREZ - MAS

Número próxim:

Les coses de Gómes
de Ligorio Ferrer (Ligoriét)